

B'ordni tal-21 ta' Mejju 2021 tal-Viċi President, il-Qorti tal-Ġustizzja ddecidiet li l-appell huwa miċhud bhala inammissibbli u li Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (il-Belġju) fid-9 ta' April 2021 – X, li taġixxi f'isimha stess u fil-kwalità tagħha ta' rappreżentanta legali tal-ulied minuri tagħha Y u Z vs l-Istat Belġjan

(Kawża C-230/21)

(2021/C 263/10)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: X, li taġixxi f'isimha stess u fil-kwalità tagħha ta' rappreżentanta legali tal-ulied minuri tagħha Y u Z

Konvenut: L-Istat Belġjan

Domandi preliminari

- 1) Id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 2(f) moqri flimkien mal-Artikolu 10(3)(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li refuġjat li jkun "minuri mhux akkompanjat" li jirrisjedi fi Stat Membru għandu jkun "mhux miżżewweġ" skont il-liġi nazzjonali tiegħu sabiex igawdi mid-dritt għar-riunifikazzjoni tal-familja ma' axxendenti f'linja diretta?
- 2) Fl-affermattiv, refuġjat minuri li ż-żwieġ tiegħu li sehħ barra mill-pajjiż ma jiġix irrikonoxxut minhabba motivi ta' ordni pubbliku, jista' jitqies li jkun "minuri mhux akkompanjat", kif imsemmi fl-Artikolu 2(f) u fl-Artikolu 10(3) tad-Direttiva 2003/86/KE?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 224

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Ravensburg (il-Ġermanja) fl-14 ta' April 2021 – SA et vs Daimler AG

(Kawża C-240/21)

(2021/C 263/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Ravensburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SA, FT, LH, IL, TN

Konvenut: Daimler AG

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 18(1), l-Artikolu 26(1) u l-Artikolu 46 tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet taqghom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (Direttiva Kwadru)⁽¹⁾, flimkien mal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2007 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward ta' l-emissjonijiet ta' vetturi ħfief għall-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi⁽²⁾ għandhom ukoll l-għan li jipproteġu l-interessi ta' xerrejja individwali ta' vetturi bil-mutur?

Fl-affermattiv:

- 2) Dan jinkludi wkoll l-interess ta' xerrej individwali ta' vettura li ma jakkwistax vettura li ma tikkonformax mar-rekwiżiti tad-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari li ma jakkwistax vettura li tkun mgħammra b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007?

Irrispettivament mir-risposti li jingħataw għall-ewwel u għat-tieni domanda:

- 3) Huwa inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni li xerrej li jkun xtara b'mod involontarju vettura mqieghda fis-suq mill-manifattur b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007 ikun jista' jressaq talbiet taht id-dritt ċivili kontra l-manifattur tal-vettura għal kumpens għad-dannu sostnut minnu fil-kuntest ta' delitt, b'mod partikolari anki talba għar-rimbors tal-prezz tax-xiri mħallas għall-vettura inkambju għaċ-ċessjoni u t-trasferiment tas-sjieda tal-vettura, biss f'każijiet eċċezzjonali fejn il-manifattur tal-vettura jkun aġixxa intenzjonalment u kontra l-morali?

Fl-affermattiv:

- 4) Huwa imperattiv taht id-dritt tal-Unjoni li talba taht id-dritt ċivili mix-xerrej tal-vettura kontra l-manifattur tal-vettura għal kumpens fil-kuntest ta' delitt tkun possibbli fil-każ ta' kwalunkwe nuqqas (b'negligenza jew intenzjonali) mill-manifattur tal-vettura fir-rigward tat-tqegħid fis-suq ta' vettura li hija mgħammra b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007?

Irrispettivament mir-risposti li jingħataw għall-ewwel sar-raba' domanda:

- 5) Huwa inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni li, skont id-dritt nazzjonali, ix-xerrej tal-vettura jrid jiehu inkunsiderazzjoni tal-benefiċċju għall-użu effettiv tal-vettura, fil-każ li jitlob ir-rimbors mill-manifattur, bħala kumpens fil-kuntest ta' delitt, tal-prezz tax-xiri tal-vettura mqieghda fis-suq b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007, inkambju għaċ-ċessjoni u t-trasferiment tas-sjieda tal-vettura?

Fin-negattiv:

- 6) Huwa inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni li dan il-benefiċċju għall-użu effettiv jiġi kkalkolat fuq il-prezz shih tax-xiri mingħajr l-ebda tnaqqis għad-deprezzament fil-valur tal-vettura li jirriżulta mill-fatt li tkun mgħammra b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit u/jew fir-rigward tal-użu, mhux mixtieq mix-xerrej, ta' vettura li ma tikkonformax mad-dritt tal-Unjoni?

Irrispettivament mir-risposti li jingħataw għall-ewwel sas-sitt domanda:

- 7) Il-punt 2 tal-Artikolu 348(3) taz-Zivilprozessordnung (il-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili), sa fejn din id-dispożizzjoni tirrigwarda wkoll l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' rinviu skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, huwa inkompatibbli mal-kompetenza tal-qrati nazzjonali għal rinviu għal deċiżjoni preliminari taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, u għalhekk ma japplikax għall-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' rinviu?

⁽¹⁾ ĠU 2007, L 263, p. 1.

⁽²⁾ ĠU 2007, L 171, p. 1.